

Conclusioni dei ricorrenti

- Annullare la decisione del comitato per i reclami della Corte di giustizia 29 giugno 2010 recante rigetto dei reclami dei ricorrenti diretti contro i loro fogli di conguaglio integrativo delle retribuzioni per il periodo luglio-dicembre 2009 ed i loro fogli paga emessi dal 1° gennaio 2010;
- qualora necessario, annullare le decisioni della Corte di giustizia relative ai fogli di conguaglio integrativo delle retribuzioni dei ricorrenti per il periodo luglio-dicembre 2009 e ai loro fogli paga emessi dal 1° gennaio 2010;
- condannare la Corte di giustizia a pagare ai ricorrenti gli arretrati di retribuzione, maggiorati degli interessi dimora;
- condannare la Corte di giustizia alle spese.

Ricorso proposto il 18 ottobre 2010 — Geradon/Consiglio**(Causa F-102/10)**

(2011/C 30/125)

*Lingua processuale: il francese***Parti**

Ricorrente: Félix Geradon (Sint Pieters Leeuw, Belgio) (rappresentanti: avv.ti A. Coolen, J.-N. Louis ed E. Marchal)

Convenuto: Consiglio dell'Unione europea

Oggetto e descrizione della controversia

Annullamento del foglio di regolarizzazione della retribuzione del ricorrente relativo al periodo che va dal luglio al dicembre 2009 e dei fogli di retribuzione emessi a partire dal 1° gennaio 2010 nell'ambito dell'adeguamento annuale delle retribuzioni e delle pensioni dei funzionari e degli altri agenti basato sul regolamento del Consiglio (UE, Euratom) 23 dicembre 2009, n. 1296.

Conclusioni del ricorrente

- Annullare la decisione del Consiglio 5 luglio 2010 che respinge il reclamo proposto dal ricorrente contro il foglio di regolarizzazione della sua retribuzione per il periodo che va dal luglio al dicembre 2009 e contro i suoi fogli di retribuzione emessi a partire dal 1° gennaio 2010;

- Annullare, in quanto necessario, le decisioni del Consiglio relative all'emissione dei fogli di regolarizzazione della retribuzione per il periodo che va dal luglio al dicembre 2009 e dei fogli di retribuzione a partire dal 1° gennaio 2010;
- Condannare il Consiglio a pagare al ricorrente gli arretrati di retribuzione, maggiorati degli interessi moratori;
- Condannare il Consiglio alle spese.

Ricorso proposto il 20 ottobre 2010 — Stephan Jaeger/FEACVT**(Causa F-103/10)**

(2011/C 30/126)

*Lingua processuale: il francese***Parti**

Ricorrente: Stephan Jaeger (Dublino, Irlanda) (rappresentanti: A. Coolen, J.-N. Louis e E. Marchal, avocats)

Convenuta: Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro (FEACVT)

Oggetto e descrizione della controversia

L'annullamento del foglio paga di conguaglio del ricorrente relativo al periodo compreso tra il luglio e il dicembre 2009 e dei fogli paga emessi dal 1° gennaio 2010 nell'ambito dell'adeguamento annuale delle retribuzioni e delle pensioni dei funzionari e degli altri agenti sulla base del regolamento del Consiglio (UE, Euratom) 23 dicembre 2009, n. 1296/2009.

Conclusioni del ricorrente

- Annullare, per quanto necessario, le decisioni della FEACVT in base alle quali sono stati emessi fogli paga di conguaglio della retribuzione del ricorrente per il periodo compreso tra il luglio e il dicembre 2009 e i suoi fogli paga dal 1° gennaio 2010;
- condannare la FEACVT a pagare al ricorrente gli arretrati di retribuzione, unitamente agli interessi di mora;
- condannare la FEACVT alle spese.